

# EL NOROESTE

DIRECTOR-PROPIETARIO. D. JOSÉ LOMBARDO

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

## (PAGO ADELANTADO)

CORUÑA. Un mes, una peseta. — PROVINCIAS: Trimestre, cuatro pesetas. — PAISES COMPRENDIDOS EN LA UNIÓN POSTAL: Trimestre, veinte y dos pesos; año, veintidós pesos. — IBERIA: Un mes, una peseta.

REDACIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES

Real. 26 y Galera 21

TELÉFONO 111

San Ignacio

Martes 31 de Julio de 1906.

## LA ACTUALIDAD

## LA HORA SENTIMENTAL

Estamos oyendo la charla pintoresca e inagotable de un pescador en huelga que nos refiere sus impresiones y sus juicios sobre el conflicto local que tanto intereses compromete y tantas preocupaciones sugiere. Mientras habla apasionado y gesticula expresivo, le miramos con fijeza al rostro, tostado por el sol y curtido por el aire del mar, y aparentando una gran atención a su discurso, a ratos quejumbroso, a ratos energético y amenazador, pensamos que este hombre un poco toscos y rudo, un mucho malicioso e infeliz, es un navegador profesional, compañero de faenas y de sufrimientos de esos mártires del trabajo marítimo que en la noche del domingo padecieron mortales angustias sobre la cubierta de un vapor incendiado, en constante riesgo de hundirse en las olas ó de quemarse carbonizado convirtiendo el océano en sepultura de sus tripulantes.

Y un sentimiento de sincera compasión embarga nuestro ánimo, mientras el locuaz visitante se esfuerza en justificar la actitud de unos huelguistas como el sujetos a las adversidades, fatigas y torturas de la vida marina.

De cuando en cuando un signo automático de asentimiento que hacemos para mejor abstraernos en nuestras reflexiones sirve a maravilla para que el chorro de la verbosidad brote fecundo en los labios del huelguista, lo cual nos permite trasladarnos con la imaginación al teatro de la tragedia del domingo y conmovernos á la vista de aquellas espantosas escenas en que intervienen un puñado de hombres olvidados de su salud, de su existencia, de cuánto en el mundo puede serles grato, para auxiliar á las infelices víctimas del fuego en las entrañas del barco ó del agua entre el implacable oleaje y para atender á la salvación del buque y de su carga.

cuantos e y se ha de tener en cuenta que los propietarios y aseguradores están muy lejos en esas horas de zozobra infinita y de inmenso peligro. Evocando los terribles episodios de ese fuego á bordo en la noche lóbrega, en el mar encrespado, entre las llamaradas y el humo que surten de la bodega y el azote de las olas furiosas que estrellan las cai- nadas de salvamento contra el casco del vapor, evocando las impresiones de azoramiento y de desesperanza de esos marineros que se oponen en vano á la invasión destructora del siniestro, que demandan socorro estérilmente, que se sienten aislados, perdidos en la inmensidad de las aguas tembrosas y solitarias, nuestro espíritu se emancipa del influjo de estas mezquinas luchas de la vida urbana, de estos menudos problemas que la vanidad de los hombres agranda con su propia y banal hinchaçon, y nos sustrae por unos instantes al ingrato deber de inquirir y de decidir si unas gentes que poseen capital y otras gentes que nada poseen, unas gentes que ostentan el mérito de haber preferido á la vida ociosa de sus iguales en fortuna, el esfuerzo de la iniciación y desarrollo de una industria próspera y otras gentes que mecánicamente cooperan á ese negocio, tienen ó no tienen razón en unas querellas intimas que traen perturbado el público sosiego y que infieren grave quebranto al bienestar de una ciudad y a la riqueza pública.

En visión rápida, siniestra, conmovedora, pasa ante nosotros, mientras el pescador nos habla, unos hombres semidesnudos, hirsutos, sudorosos, jadeantes, de vestiduras ennegrecidas, empapadas, hechas girones. Son los supervivientes del vapor incendiado que lograron ganar el puerto después de una noche horrible, pavorosa, trágica. Llevan en sus frentes el estigma de la labor asalariada, de esa labor anónima que multiplica las relaciones de los pueblos y las fortunas de las empresas. Las arrugas del semblante se mejan los surcos que en los mares traza el bajel por ellos conducido de puerto en puerto. La piel cobriza es como la envoltura de las naves, resistente á todos los embates de la tempestad. La luz de sus pupilas, vagamente apagada, reviste el tono melancólico del faro perenne, mudo testigo de las catástrofes marítimas. La actitud entre circunspecta e indiferente recuerda que estos hombres, estos héroes están más en contacto con la Naturaleza y con Dios que con los artificios de la sociedad humana.

Con los trabajadores del mar, van nuestro pensamiento, nuestro corazón y nuestra piedad.

Ojalá les tengan también para los pescadores en huelga cuantos hombres de buena voluntad puedan contribuir con su consejo, con su acción, con sus sacrificios á que se restablezca la normalidad en las faenas del puerto, paralizadas.

En alta voz, interrumpiendo á nuestro visitante, y como reanudando un pensamiento secretamente elaborado, hubimos de exclamar:

da cada litigante se considera dueño exclusivo de la razón.

Se impone la concordia. Cuando se piensa en las penalidades que soporta la gente de mar, toda liberalidad parece justificada.

Los armadores de la Coruña no han de ser insensibles á esta página de dolor que el Océano ha arrojado sobre nuestras playas.

No, no es posible que continúen sin tantas familias necesitadas, sin empleo tantos brazos ociosos, simpatía y cordialidad en sus relaciones tantos seres necesitados de fraternidad.

Arriba los corazones! No podrá ser grato á Dios, ni útil á sus semejantes quién se niegue sistemáticamente á resolver en paz el problema que preocupa á la Coruña.

Hemos callado. Nuestro visitante, bajo la impresión de tan inesperadas frases, calla también.

Nos saludamos, nos despedimos. El pescador se va mascullando una reflexión.

Nosotros quedamos acariciando una esperanza consoladora.

## ATROPELLO SALVAJE

Vigo 30 (2140 h.)

Noticias recibidas de Redondela comunican que dos estudiantes de veterinaria que se hallan de vacaciones llevaron ayer á sus respectivas novias, dos agraciadas jóvenes, á la romería que se celebraba en Arcade, pueblo próximo á aquella villa.

Al regresar á las diez de la noche en el coche que ellos mismos guiaban, detuvieronse en un punto solitario obligando á las muchachas á apartarse y llevándolas á viva fuerza á una roble cercana.

Allí intentaron atropellarlas. Una de ellas pudo coger una piedra con la cual hirió á su novio en la cabeza, arrojándose después un barranco para lograr huir y ponerse en salvo.

El otro estudiante amenazó con un revólver á su novia para atemorizarla. Ella resistióse energicamente. Acudió entonces el otro escolar y entre ambos maniataron á la joven atropellándola brutalmente una después de otro.

Desmaya, condujeronla al coche, volviendo á saciar sus groseros apetitos antes de llegar á Redondela.

A la entrada de la villa dejaronla abandonada, y al divulgarse el suceso los criminales huyeron.

## LEMA.

Llegaron de sus posesiones de Carballo, el senador D. Antonio del Moral y su distinguida familia.

Hoy llegarán de su casa de Ayán, los señores de Torres Taboada, con sus hijos.

Halláense en la Coruña el magistrado de la Audiencia de Pontevedra, D. Pedro Calvo Camino, y el registrador de la propiedad de Monforte, D. Dalmiro Bálgora.

Llegaron de Pontevedra, en su automóvil, D. Ramundo y D. Francisco Riestra.

Encuéntrense en la Coruña nuestro querido compañero D. Emilio Paredes, redactor de *El Noroeste*, de Gijón.

## TRABAJOS OCÉANOGRÁFICOS

Comisionados franceses en la Coruña. — Una conferencia

A las seis de la mañana de ayer fondeó en el puerto el yate francés *L'André*, á bordo del cual viajan distinguidos miembros de la Sociedad oceanográfica del Golfo de Gascuña, quienes están realizando notables estudios sobre las corrientes y las diversas especies de pescado que pueblan nuestros mares.

El presidente de la sociedad, Mr. Bernard, que debía formar parte de esta expedición, no ha podido venir por estar desempeñando una comisión especial que le fué confiada por el ministro de Marina de Francia.

Entre los expedicionarios figura el secretario de la sociedad Mr. Manley Bandell y el doctor Woollonghan, que es el que desempeña el papel más importante, por sus extraordinarios conocimientos.

Por la mañana desembarcaron los comisionados franceses para saludar al capitán general y al comandante de Marina.

Estuvieron también á bordo del *Marqués de Molins*, invitando á la oficialidad á una conferencia que por la tarde se dió en el *L'André* sobre los trabajos que se llevan realizados.

La conferencia fué muy amena e interesante y á ella asistieron distinguidas personas.

En la travesía de Burdeos á la Coruña arrojaron al mar los tripulantes del *L'André* unos flotadores que consisten en largos tubos de cristal, que llevan dentro una hoja de papel en la que se expresa el día, hora y altura que fueron arrojados al mar y se encarece á las personas que los recogen que los entreguen á las autoridades de marina explicando el sitio y hora en que fueron hallados para conocer por este medio la velocidad de las corrientes.

Para la Comisión de la Coruña trajó otros doscientos flotadores que serán arrojados al mar durante los viajes que el *Marqués de Molins* viene realizando por las rías gallegas.

En la mañana de hoy irán los expedicionarios á Ferrol para saludar al general Cervera, y regresará por la tarde para seguir viaje á San Sebastián.

El cónsul francés dió anoche un té en honor de los delegados franceses, al que asistieron también los señores que pertenecen á la Comisión de la Coruña.

## EL PUERTO

Entraron ayer los vapores *Florencio Rodríguez*, de Gijón; *Cabo Touriñana*, de Villagarcía; *Segundo*, de Barcelona; *Lándro*, de Vivero, y *Cabo Trafalgar*, de Santander, con carga general; el *Universal*, de Cádiz; y el *Sharon*, de Oporto; en lastre, y el *Krontz*, de Bilbao, con azúcar.

Fueron despachados el *Krontz*, para Gijón con azúcar; el *Florencio Rodríguez*, para Villagarcía; el *Segundo*, para Ferrol, y el *Cabo Touriñana*, para Santander, con carga general; y el *Universal*, en lastre.

Del *Florencio Rodríguez* se descargaron 148 bultos de camas, 10 rollos de chapas de acero,

265 cajas de conservas, 50 de petróleo, 10 planchas de zinc y 4 barriles de sidra.

## NOTA DEL DÍA

## EN EL REINO DE LA FANTASIA

Una ráfaga de novedades, de imaginación, de locura fantástica, pasa sobre nosotros. Parece como que de repente se hubieran abierto unos geysers por los que un torrente de fantasía se escapase.

España enterá se ocupa de un duelo cuyos menores detalles se describen y comentan. Al díal siguiente resulta que no hubo tal duelo, que los supuestos combatientes no se han conocido jamás y que el presunto muerto sigue en vida; después de hacer cruzarse un par de docenas de telegramas oficiales entre la mitad de los gobernadores de la península.

Después, en una ciudad andaluza que nos imaginamos alegra, soñadora, llena de luz, como esos pueblos misteriosos y dormidos bajo un sol de fuego en que se deslizan las historias donosas y clásicas de D. Juan Valera, un hombre es picado por la tarántula. Tratan de curarle con bálsamo, pero parece que no hay medio de salvarle la carne.

Morir de tarántula! ello será muy grave pero ¿no es verdad que suena á extraordinario? (Morir por una cosa que parece sólo para bálsamo y cantada).

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, en una ciudad andaluza que nos imaginamos alegra, soñadora, llena de luz, como esos pueblos misteriosos y dormidos bajo un sol de fuego en que se deslizan las historias donosas y clásicas de D. Juan Valera, un hombre es picado por la tarántula. Tratan de curarle con bálsamo, pero parece que no hay medio de salvarle la carne.

Después, en una ciudad andaluza que nos imaginamos alegra, soñadora, llena de luz, como esos pueblos misteriosos y dormidos bajo un sol de fuego en que se deslizan las historias donosas y clásicas de D. Juan Valera, un hombre es picado por la tarántula. Tratan de curarle con bálsamo, pero parece que no hay medio de salvarle la carne.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

Después, un pobre fraile que se había quedado solo en su ermita, se hace llamar por su nombre y se pide que lo entierren en su capilla.

**Trabajos inútiles**

Mientras tanto, á bordo del vapor progresa ba el incendio de una manera alarmante, resultando estériles cuantos esfuerzos hacían los tripulantes para impedir la propagación.

El fuego se corrió en pocos momentos á la carbonera y de allí á la bodega de popa, quemando adentro los camarotes de los maquinistas, de los oficiales y del mayorazgo, quienes perdieron todo cuanto guardaban en ellos.

El oleaje estrelló á tres de los botes salvavidas contra el costado del vapor, viéndole a hacer más crítica la situación de los tripulantes, que solo contaban entonces con una embarcación para salvarse.

En tal estado transcurrieron cuatro horas de horrible angustia para la gente de a bordo, que veía avanzar la noche y cundir el fuego sin que le fuese posible hacer nada para atajarlo.

**Pidiendo auxilio**

Las luces de Bengala que se disparaban continuamente y los dos faroles encarnados que se colocaron; señales indican que se precisa auxilio, no surfan efecto alguno y ya se desconfiaba de toda salvación cuando los tripulantes del *Cabo Trafalgar* divisaron otro buque que contestaba á las señales.

**El salvamento**

Del vapor que acudió en su auxilio, que resultó ser el *Universal*, enviaron un bote que se enteró de lo que pasaba en el *Cabo Trafalgar*.

El capitán de este buque solicitó del vapor inglés que le diese remolque, á lo cual accedió acercando su barco al siniestrado para disponer el salvamento.

Cerca de tres horas se tardó en preparar las estachas y una vez listas navegaron los dos vapores con rumbo á la Coruña, á donde arribaron, según queda dicho, en las primeras horas de la mañana de ayer.

Durante la travesía no se cesó á bordo del *Cabo Trafalgar* de echar agua al fuego para evitar que éste alcanzase mayor incremento.

**En bahía. Trabajos de extinción**

Al llegar á la bahía fondeó el vapor muy cerca de tierra y se comenzaron rápidamente los trabajos de extinción del incendio.

Además de las embarcaciones del Marqués de Molins, del buque tanque *Roberto y el Cabo Touriñana*, se acercó al costado del *Cabo Trafalgar* el remolcador de guerra *Antelo*, que llegaba de Ferrol en aquellos momentos.

El *Antelo* largó un cable al *Trafalgar* y lo remolcó hasta dejarlo varado próximo al muelle de hierro.

**Durante el día**

El vecindario de la Coruña acudió á los muelles desde primera hora de la mañana para seguir las peripecias del accidente marítimo.

La noticia de que había un barco ardiendo en la bahía circuló rápidamente por los mercados y las fuentes, creyéndose en un principio que se trataba de represalias ejercidas contra los vapores del bou.

En el muelle de hierro hubo durante todo el día numeroso público presenciando los trabajos de salvamento.

Especialmente por la mañana, la concurrencia fue numerosísima y muchas personas estuvieron al lado del vapor incendiado, contemplándolo.

**Cómo se supone que ocurrió el siniestro**

Es imposible saberlo con certeza, toda vez que las únicas personas que podrían dar fe de ello percibieron por consecuencia del incendio, pero la versión que tiene más visos de realidad y la que acepta la tripulación del *Cabo Trafalgar*, es la siguiente:

Supónese que el calderero Aurelio Rodríguez, tuvo necesidad de ir al pañol para cargar aceite, petróleo, aguarrás ó cualquiera otro lubricante para la máquina.

Esta operación debió realizarla con una candela de aceite, que por un descuido acercó á cualquiera de aquellas materias, produciéndose la explosión y el incendio.

Las llamas se devoraron á Aurelio Rodríguez, que perdió abrasado en pocos momentos sin que nadie pudiese evitarlo.

Debió, sin embargo, intentar darle auxilio el maquinista D. Alberto Belaúnde, a juzgar por la posición en que se encontró su cadáver, que era la de pretender abrir las bombas para que se anegase el departamento y se extinguiese el fuego.

El Sr. Belaúnde no tuvo tiempo á realizar su intento, sin duda porque debió perecer asfixiado pues la temperatura era tan enorme que el cristal de una puerta, de unos tres centímetros de espesor, se fundió y quedó adherido al costado.

El fuego tomó incremento con una rapidez asombrosa y en pocos momentos puso al rojo el mamparo que dividía la bodega y la máquina, hizo saltar los remaches de los tornillos y las llamas penetraron en la bodega e hicieron presa en la carga.

**El cargamento**

El cargamento que conducía el buque en la escotilla incendiada consistía en 500 toneladas cuyas principales partidas eran papel prensado, harina en sacos y muebles.

Todas estas mercancías se consideran totalmente perdidas, pues si bien el fuego causó mayor daño en el papel, el agua que se arrojó en la bodega para apagarlo averió el resto de la carga.

Para la Coruña trajo, aproximadamente, 40 toneladas, en su mayor parte de papel y harina.

**Extracción de los cadáveres**

A la una y media de la tarde se procedió á extraer del departamento de máquinas los cadáveres del calderero y del primer maquinista.

A los compañeros de los muertos les infundió cierto respeto el tocar á los cadáveres y fué preciso que el director de Sanidad marítima, Sr. Suárez de Centi, bajase al departamento para dar ejemplo y dirigir los trabajos.

Los cadáveres fueron subidos á cubierta en vueltos en lonas para que no se deshicieren. El espectáculo que ofrecían los dos infartados marinos era trágico, pues ademas de estar completamente carbonizados, hasta el punto de que casi no se les distinguían las facciones, les faltaban los pies y las manos.

A bordo mismo se colocaron los cadáveres en dos camillas y así fueron conducidos al anfiteatro del cementerio.

**Extinción del fuego**

Durante todo el día de ayer trabajaron sin cesar en la extinción del incendio la tripulación del Marqués de Molins, los marineros que prestan servicio en la comandancia del puerto, y varias brigadas de tripulantes de los barcos mercantes surtidos en bahía, quienes facilitaron ademáns todos los utensilios de que disponían para apagar el fuego.

Este quedó, á las cuatro de la tarde, localizado, y á las diez de la noche se había conseguido su total extinción, á fuerza del agua que el buque-tanque *Roberto* echó en la bodega, la cual quedó casi anegada.

**Datos del buque**

El *Cabo Trafalgar* fué construido en Newcastle el año 1885.

Sus dimensiones son las siguientes: eslora, 76'73; manga, 10'61, y puntal, 4'84.

Desplaza 2.300 toneladas brutas y desarrolla 115 caballos de vapor.

Está matriculado en Sevilla y su tripulación la componían D. Manuel Ferreiro, capitán; D. José Gutiérrez Navas, primer oficial; don Ricardo Calzada, segundo oficial; D. Alberto Belaúnde, primer maquinista; D. José Luis Noguera, mayordomo; José Gómez Martín, cocinero; José Martínez Marín, contramaestre; Antonio Morales y José Muñoz Duarte, camareros; Ricardo Duro, carpintero; Antonio Lázaro y Aurelio Rodríguez, fogoneros; Valentín Llano, palero; Juan Pérez Baamonde, timonel; Vicente Posadas, José Vicente Sala, Carlos Albadalejo, Alfonso Soto, Ramón Rivas Berdullas, José Pouso, Manuel L. Patiño, Manuel Otero y Manuel Rende, marineros, y Felipe Ruiz, marinero. En total, 25 hombres.

**Detalles de la dotación**

Aurelio Rodríguez, el infeliz calderero, á quien se cree autor inconsciente del siniestro, contaba 26 años de edad y era natural de Villagarcía, en donde residen su esposa y una hija.

Hubo embarcado en el *Cabo Trafalgar*, en la Coruña el día 26 de Diciembre de 1905.

El maquinista, Sr. Belaúnde, nació en Bilbao y era hermano del capitán inspector de la compañía.

Alfonso Souto, el marinero que perdió ahogado por haberse roto el aparejo que sostiene el bote lanzado al mar, pagabiva en el buque desde el día 17 de Mayo del corriente año.

Era, como Aurelio Rodríguez, natural de Villagarcía.

El primer oficial, don José Gutiérrez, natural de Málaga, sufrió leves quemaduras en las manos al pretender derribar una lucerna para que el aire no penetrase por ella al lugar del fuego y la avivase.

De los efectos que guardaba en su camarote no salvó absolutamente nada, hasta el punto de que el capitán tuvo que facilitarle ropa para que se mudase la que vestía al ocurrir la catástrofe.

También el marinero Carlos Albadalejo perdió su equipaje, que había metido en un bote de los que se estrellaron contra el costado del vapor.

El capitán D. Manuel Ferreiro es persona muy conocida y estimada en la Coruña, en donde contraio matrimonio con una hija de la dueña de la acreditada tienda de modas *La Elegancia*.

**Testimonio de gratitud**

Nos ruega D. Nicandro Fariña que hagamos constar en su nombre y en el de la Compañía naviera *Ibarra*, que aquí representa, su expresiva gratitud hacia todos los que cooperaron al salvamento del *Cabo Trafalgar* y muy especialmente á la tripulación del cañonero Marqués de Molins, cuyos oficiales se distinguieron brillantemente en los trabajos de extinción del incendio.

**TRIBUNALES****Señalamientos para el día 31 de Julio de 1906.—Noya: contra José Rivas y otros, por lesiones. Licenciados Wais y Casás.**

Recibióse ayer en esta Audiencia el título de magistrado de la de Santander, expedido á favor de D. Justiniano Fernández Campa.

**EL FERROL**

Julio 30.

**Regalo del rey**

El Comandante de la fragata *Asturias*, capitán de navío Sr. Balseiro, recibió ayer un telegrama de S. M. el Rey comunicándole que regalaba al buque escuela de su mando, el balandro *Giralda* para que sirva de instrucción á los aspirantes.

La noticia produjo entre éstos extraordinario júbilo.

El Comandante y los alumnos enviaron al joven monarca telegramas de gratitud.

**Fundición importante**

En el Arsenal se procedió á fundir con gran éxito el macho de la hélice del crucero guardacostas *Nimancia*.

Esta importante operación fué presenciada por el Comandante general del Arsenal Sr. Basconcelos, por todos los ingenieros de la Armada y por muchos jefes y oficiales de distintas armas.

**Consejo de guerra**

Mañana se celebrará en la Capitanía general del Departamento un Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida contra el paisano Belarmino Fernández Morán, por el delito de asesinato.

Como los huelguistas están en sesión permanente, ayer y anteayer se reunieron para cambiar impresiones acerca del estado de la huelga.

Parece que ya han conseguido el apoyo de algunas sociedades, entre ellas la de carpinteros.

**Una hoja**

Otro día circulará por la población una hoja en la que la Junta directiva de la sociedad de marineros da cuenta detalladamente al público de las causas que originaron la huelga.

**Los patronos**

Desde el sábado no han vuelto á reunirse los patronos.

La harán hoy á las cuatro de la tarde para estudiar el asunto y ver de hallar una solución que ponga término al conflicto.

**TRÁFICO EN SUSPENSO****HUELGA GENERAL DE PESCADORES****En el mismo estado**

En las cuarenta y ocho horas transcurridas desde que el último número de *El NOROESTE* vió la luz pública, nada se ha adelantado. La huelga continúa en el mismo estado y sin trazas por ahora de solución inmediata.

Los patronos siguen tenses en su actitud de intranquilidad y los huelguistas en la suya.

**Sin pescado**

Ni ayer ni anteayer salió ningún buque ni embarcación menor á la pesca, razón por la cual en la plaza se careció de pescado. Ni de viva lujo.

Esto motivó la carestía de los demás artículos de consumo, especialmente los huevos, que alcanzaron un precio fabuloso.

**Vapores que se van**

El domingo salió para Ferrol el vapor *Señor*, sin tripulación por tener la suya despedida, remolcando al *Sirena* que también está sin tripulantes.

De madrugada salió también el *Oregon* con el capitán y el maquinista solamente, para continuar en la vecina ciudad el picado de la caldera. La tripulación la dejó en tierra.

**Vapores que entran y salen**

El domingo por la tarde estuvo en el puerto el vapor *Gladiador*. Traía pescado, pero se limitó á tomar agua y se hizo de nuevo á la mar sin dejar aquí la mercancía. Navega con tripulación nueva.

Ayer á las dos de la tarde vino el *Jabao*, de la matrícula de Vigo, con 1.200 merluzas. No pudo venir en los muelles por falta de compradores y por no estar autorizado para ello. Se le permitió únicamente tomar hielo y carbón, y á la caída de la tarde, salió del puerto, suponiéndose que con rumbo á Vigo.

También llegó ayer una pareja. Pertenecen á la matrícula de Vigo y como es la primera vez que entra en La Coruña y desconocía la huelga, se le permitió desembarcar y vender las 200 merluzas que traía.

Una lancha con jureles, de la Coruña, que arribó ayer al puerto, tuvo que vender su mercancía al yaile francés *L'Andree*, que se halla en bahía, porque no se le permitió desembarcar en los muelles.

**Ordenes terminantes**

Cumpliendo los acuerdos adoptados el sábado, último, por la sociedad de marineros y sus similares, el domingo se dió orden á todas las embarcaciones de las rías próximas para que no traigan á vender la pesca á la Coruña.

**Huelguistas á Ferrol**

También anteayer regresaron de Ferrol los cuatro marineros que se suponían presos en la Escollera por disposición del comandante del puerto de la ciudad vecina.

Lo de la prisión resultó un *cancar* que ellos mismos, con su presencia, desvirtuaron.

Hubo si una denuncia y una llamada á la Capitanía del puerto, pero no se adoptó contra ellos determinación alguna.

Los comisionados dieron cuenta á sus compañeros de sus gestiones y éstos acordaron salir por la tarde para Ferrol.

Trataron de fletar el vapor *Amboage*, para marchar todos, pero el presidente de la sociedad les convenció de la necesidad de quedar algunos aquí y al fin sólo salieron unos 80.

**En manifestación**

Ayer por la mañana regresaron en unión de los tripulantes del vapor *Dragon*, que se halla en Ferrol, los cuales se desembarcaron del buque.

Con ellos vinieron unas mujeres que habían ido á la capital del Departamento á vender pescado, pero ninguno botero se prestó á traerlas á tierra, por lo cual hubo que conducirlas en el bote de la casa armadora del vapor *Ferrolano*.

Los huelguistas atravesaron en manifestación la calle Real y los Cantones hasta el local de la sociedad, en donde dieron cuenta de lo que han hecho en el vecino puerto y de la actitud favorable para ellos, en que sus compañeros de aquella ciudad se hallan.

Como los huelguistas están

# Telegramas

## La huelga de la Coruña

Lo que dicen en Gobernación

MADRID 30 (15'15 h.)  
En el ministerio de la Gobernación dicen que se confía en un arreglo satisfactorio de la huelga de pescadores de la Coruña.

Un telegrama oficial

MADRID 30 (21'30 h.)  
El gobernador civil de la Coruña telegrafía al ministro diciendo que conferenció con los armadores y huelguistas, hallando á todos intransigentes. Esto no obstante, afirma que se vislumbra un arreglo.

## De San Sebastián

La familia real

MADRID 30 (18 h.)  
La reina y los infantes permanecieron todo el día en Miramar.

Conferencias y cumplidos

MADRID 30 (18 h.)  
El Sr. Gullón conferenció extensamente con el general López Domínguez y con el Sr. Dávila. Después fué á cumplimentar á la reina. Al regresar de Miramar le visitaron los diplomáticos.

El alcalde en Miramar

MADRID 30 (18'30 h.)  
Frente á Miramar un automóvil que marchaba con gran velocidad arrolló á un niño, rompiéndole la cabeza y fracturándole una pierna. En gravísimo estado fué llevado al Hospital.

## De Rusia

El movimiento agrario.—Pueblos  
ardiendo

MADRID 30 (11'30 h.)  
Telegrafian de Petersburgo que el movimiento agrario va en creciente progresión en Moscou, Kalonge, Orel y Blasou.

El pueblo de Hucha, que está situado cerca de Tiflis, está ardiendo.

Los tipógrafos de toda Rusia son constantemente vigilados por la policía.

Se ha reforzado la guardia militar de Cronstadt.

Constituyendo comités

MADRID 30 (11'30 h.)  
La revolución aumenta en toda Rusia.

Los revolucionarios realizan grandes trabajos para levantar el espíritu público en todo el imperio.

Han nombrado ya varios comités de acción pública.

Contra los judíos.—Imprenta asaltada

MADRID 30 (11'30 h.)  
Las Academias militar y de medicina han acordado no admitir á los judíos.

Los revolucionarios han asaltado una imprenta, imprimiendo en ella un manifiesto que dirigen al czar.

Por la disolución de la Duma

MADRID 30 (11'30 h.)  
En Petersburgo se ha celebrado un Te Deum por la disolución de la Duma.

Tártaros y armenios

MADRID 30 (11'30 h.)  
En Tiflis continúa encarnizadamente la lucha entre tártaros y armenios.

## El duelo fantástico

Habla el supuesto matador

MADRID 30 (11'30 h.)  
Hoy publica el A B C una carta del abogado Royo, supuesto matador del capitán Castelo, negando indignado la versión que un señor Villalpaza ha publicado en *España Nueva*, relatando un duelo que no ha existido.

El señor Royo niega su intervención en este asunto, declarando fantásticas e inventadas las referencias se han publicado y censura á sus autores.

## De política

La cuestión religiosa

MADRID 30 (10'30 h.)  
El conde de Romanones ha terminado la redacción del documento que dirige al Vaticano sobre la cuestión religiosa.

Las conclusiones que establece son las siguientes:

Primer. Que los cementerios y el matrimonio civil jamás fueron materia concordada.

Segunda. Ambos asuntos son privativos del poder civil, al cual deben someterse todas las potestades.

Los trabajos del catastro

MADRID 31 (15 h.)  
Mañana publicará la *Gaceta* un decreto incorporando á la subsecretaría de Hacienda los trabajos de la sección catastral.

A partir de este día se les imprimirá gran actividad.

Los nuevos gobernadores

MADRID 31 (14 h.)  
El ministro de la Gobernación citó para hoy á todos los gobernadores, por regiones, para comunicarles las instrucciones á que deberían sujetarse en el ejercicio del cargo.

Mañana partirán para sus respectivas provincias.

Los tratados de comercio

MADRID 30 (15'15 h.)  
Los Sres. Navarro Reverter y López Domínguez conferenciaron hoy sobre los tratados de comercio.

El ministro de Hacienda dijole al jefe del Gobierno que hoy se firmará la fijación de la fecha en que comenzará á regir el convenio comercial con los Estados Unidos.

La *Gaceta* publicará mañana el decreto restringiendo las mercancías procedentes de Suiza.

El ministro de Instrucción pública

MADRID 30 (15'15 h.)  
El Sr. Jimeno se ha despedido hoy del general López Domínguez.

Esta tarde saldrá para Valencia.

Dimisión del general Linares

MADRID 30 (15'15 h.)  
Dijo hoy que el general Linares había di-

mitido el cargo de capitán general de Cataluña.

El general López Domínguez dijo que ignora el fundamento de este rumor.

Cree que volverá á encargarse del mando.

Los reyes á Inglaterra

MADRID 30 (20'15 h.)  
A las tres de la tarde salió el *Giralda* de Santander conduciendo á los reyes á Inglaterra. La despedida que se hizo á los monarcas fué muy grandiosa y entusiasta.

Firma del rey

MADRID 30 (22'30 h.)  
En Santander firmó hoy el rey varios decretos, entre ellos el del tratado con Suiza, el del traslado del catastro á la subsecretaría de Hacienda y el traslado de dos delegados de Hacienda.

Los alcoholeros

MADRID 30 (23 h.)  
Reuníronse hoy los ponentes del sindicato de alcoholeros

Ocupáronse de los preliminares de la reunión que ha de celebrarse el día 8 de Agosto.

## La "Gaceta"

Disposiciones de interés

MADRID 30 (10'30 h.)  
Hoy publica la *Gaceta* varios decretos de importancia.

Anuncia un concurso para provisión de plazas gratuitas en los establecimientos de enseñanza para la asociación benéfica escolar de huérfanos.

Se crea una Junta que proponga reformas en el servicio de telégrafos. Y se publica la lista de aspirantes de torres de faros.

## Varias noticias

Cocheros delincuentes

MADRID 30 (11'30 h.)  
Los cocheros del ministerio de la guerra bromean en el ministerio con un anciano que hace allí oficios de recadista, le maltrataron y acabaron apedreándole y causándole lesiones de gravedad.

El anciano está malísimo y sus agresores han sido presos y sometidos á la jurisdicción de guerra.

Buques de guerra

MADRID 30 (15'15 h.)  
Salieron de Mahón con rumbo á Cartagena el crucero *Lepanto* y el destructor *Osado*.

Teniendo desórdenes

MADRID 30 (18'30 h.)  
El alcalde de Vergara teme que mañana surjan desórdenes con motivo de la fiesta de San Ignacio.

El gobernador envió fuerzas de la guardia civil.

Presos fugados

MADRID 30 (21'30 h.)  
Dicen de Gandia que por consecuencia de un descuido de los carceleros se fugaron tres presos, escapando la tapia valiéndose de una faja.

Concurso de bandas

MADRID 30 (21'30 h.)  
Celebrate en Gijón el concurso de bandas de música.

Presenció numeroso público.

Obtuvo el premio de honor la banda de Langreo.

Los restantes se adjudicaron á las de Avilés, Morena y Villaviciosa.

Manifestación anticlerical

MADRID 30 (22'30 h.)  
Telegrafian de Tenerife que unos trecentos anticlericales conmemoraron con una gira campestre el aniversario de la extinción de los órdenes religiosos en España.

Pronunciáronse fogosos discursos, que fueron atogados con entusiastas aclamaciones.

Las regatas de Santander

MADRID 30 (22'40 h.)  
Verificáronse hoy en Santander las regatas internacionales.

En la primera serie llegó en primer término el balandro *Ayayay!*, en segundo lugar el *Mariposa* y en tercero el *Olidocha*.

En la segunda serie ganó el segundo premio el *Queen X*, que patroneará el rey.

Las fiestas de San Ignacio

MADRID 30 (23'30 h.)  
La Diputación de Bilbao con los clarines y los miñones armados, asistió hoy á las vísperas de San Ignacio en la parroquia de este nombre.

Un numeroso gentío seguía á la comitiva.

Prácticas navales

MADRID 30 (23 h.)  
En el ministerio de Marina se está estudiando el derrotero del viaje de instrucción y prácticas para los guardias marinas.

Realizaránse en el próximo mes de Septiembre.

Asegúrase que partirán de Ferrol, deteniéndose en los principales puertos de la Península.

Luego irán á Francia, Italia y Norte de África, deteniéndose en los pueblos más importantes y regresando después.

De Cartagena

Buques de guerra

MADRID 30 (21'30 h.)  
Fondearon hoy en Cartagena el crucero *Lepanto* y el torpedero *Osado*, que proceden de Mahón.

Muerta por su hermana

MADRID 30 (21'30 h.)  
Esta mañana falleció la niña Juana Carrón, a consecuencia de una herida que impensadamente le causó su hermana.

Extranjero

Catástrofe en una mina

MADRID 31 (31'30 h.)  
Telegrafian de Bucharest dando cuenta de haber ocurrido una horrible explosión en una mina de petróleo.

Desplomáronse los talleres y los almacenes.

Inflamáronse dos depósitos de petróleo. Hasta ahora van extraídos 25 muertos y muchos heridos.

Las pérdidas son enormes.

Cuba e Inglaterra

MADRID 30 (23 h.)  
El Senado de la República de Cuba aprobó

el tratado de comercio y navegación concertado con Inglaterra.

Introdujéronse ligerísimas modificaciones.

El Extremadura

MADRID 30 (23 h.)  
Llegó á Cowes el crucero *Extremadura*. Permanecerá allí durante la estancia de los reyes.

El futuro Papa

MADRID 30 (23 h.)  
En Roma se dice que los jesuitas gestionan activamente que sea Papa, á la muerte de Pío X, el que resulte elegido general de la orden en la próxima elección.

De Barcelona

El traslado de los presidiarios

MADRID 30 (15 h.)  
El Poble Català censura al Gobierno por pretender trasladar á Figueras parte de los penados de Africa.

La aplicación de la ley de jurisdicciones

MADRID 30 (15 h.)  
Los diputados de la solidaridad catalana se reunieron hoy para tratar de los procesos sujetos á la ley de jurisdicciones.

Después de la reunión visitaron al gobernador para rogarle que se aplique la aplicación de la ley.

El gobernador prometió interceder en su favor.

La Sociedad Anónima

MADRID 30 (15 h.)  
"Aguas y Sales de Medina na de Aragón", ha puesto

á la venta al infinito precio de 25 céntimos, la *Cajita Ideal*, conteniendo una abundante dosis de Sales purgantes.

Laureano Martínez y hermano

MARINA 17 BAJO. — Agentes de negocios y corredores de comercio.—Compra y venta de valores del Estado e industriales, e intervención de operaciones en el Banco de España.—Habilitados de clases pasivas y tramitación de sus expedientes.—Administración de fincas.

Compran Abonares de Ultramar ó se encargan de su cobro.

El 21 de Septiembre próximo termina el plazo para las reclamaciones que puedan hacerse por cualquier concepto referente á abonos de créditos derivados de los ya reconocidos ó en tramitación, entendiéndose caducados y sin valor, todos los derechos cuya reclamación sea hecha con posterioridad.

A los contratistas

 Norddeutscher Lloyd Bremen  
Compañía de vapores-correos del  
Lloyd Norte Alemán

Salidas en el mes de Julio del puerto de la Coruña.

LÍNEA DE LA AMÉRICA DEL SUR

Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin escala en el Brasil, saldrán los magníficos vapores

Roland el 1º de Agosto  
Wittenberg el 19 de Agosto

Admiten pasajeros de cámara y 3.a clase.

Estos vapores, construidos especialmente para el servicio de correo y transportes, ofrecen grandes ventajas a los vijeros por su velocidad y su esmerado trato a bordo, igualmente que por no hacer escala en el Brasil y llegar al puerto de Buenos Aires, les evitan las molestias de cuarentena y trasbordos.

Estos vapores llevan cocineros y camareros españoles para atender a los pasajeros de tercera clase, a quienes se les da cena con ropa, comida á la española con vino y asistencia médica gratuita.

Para más informes dirigirse al agente en la Coruña D. Pablo Meyer, Plaza de Mina núm. 1.

Casa Cavanas

Fundada en 1850

Agudin y Romay  
Sucesores

San Andrés, 74-La Coruña

Vajillas completas

a 30 pesetas

Nadie compra sin visitar esta casa

 Compañía General Transatlántica  
Vapores correos franceses

VIAJES RÁPIDOS PARA LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas fijas de la Coruña el 23 de cada mes

La Champagne

El 23 de Agosto saldrá del puerto de la Coruña el magnífico vapor de la línea de New York. Capitán: Mr. Duncan.

Los señores pasajeros que deseen embarcarse tendrán a bien dirigirse á esta Agencia antes del día 21 de Agosto con objeto de reservar sus billetes.

Los vapores de esta compañía ofrecen las mayores comodidades tanto en el viaje como por el arrreglo de sus cámara como por el camarero trato que en ellos se dispensa.

El pasaje de primera tendrá pan fresco y vino á todas las comidas y asistencia médica gratuita.

La Agencia general en Madrid se encarga de la facturación directa hasta este puerto de las mercancías y equipajes desde el domicilio del remitente.

Para fletos pasajes y demás noticias informará D. Nicandro Fariña, escritor en el lado de la Batería de Salvas.

 RABA PRIMERA  
Superior de Noruega, 90 pesetas Barril. — Información Santa Catalina número 11.—1°.

Tarjetas al minuto á 6 rs. ciento

Servicio de la Compañía Transatlántica  
DE BARCELONA

Alfonso XIII

dirección para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacifico con tránsito en la Habana al vapor de la línea de Veracruz-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

LÍNEA DE NEW YORK CUBA Y MÉJICO. — El día 26 de Julio de 1906 saldrá de Barcelona, el 26 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

Antonio López

Dirección para New York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, Irla de Cuba e Isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Rico con tránsito en la Habana.

LÍNEA DE VENEZUELA COLOMBIA. — El 11 de Agosto de 1906 saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

Montevideo

directamente para las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Límon y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Cartagena, Puerto Cabello y la Guayaquil, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz con tránsito en la Habana.

Combinación por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cubrir puertos admiten pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con tránsito en Puerto Pedro de Macorís con tránsito en la Habana. También se admite pasaje para Puerto Cabello, y para Trípoli con tránsito en Cartagena.

LÍNEA DE FILIPINAS. — El día 4 de Agosto de 1906 saldrá de Liverpool y el 6 de La Coruña el vapor

Isla de Luzón

directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 18 de Julio directamente para Génova, Port-Saint-Sauve, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por tránsito los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java Sumatra, China Japón y Australia.

LÍNEA DE BUENOS AIRES. — El 13 de Agosto de 1906 saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

León XIII

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros del Norte de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 de Julio en un vapor de la Compañía de Básquetables Cádiz.

LÍNEA DE CANARIAS. — El día 17 de Agosto saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz el vapor

Manuel L. Villaverde

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros del Norte de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 de Julio en un vapor de la Compañía de Básquetables Cádiz.

LÍNEA DE FRERNANDO POO. — El día 23 de Septiembre de 1906 saldrá de Barcelona, el 30 de Cádiz el vapor

San Francisco

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagón y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

LÍNEA DE TANGER. — Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.

Salidas de Tanger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha quedado en su dilatado servicio para familias. Precios convenientes por canarros de Ibiy. Rebas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expedien pasajes para todos los puertos de los barques en sus buques.

Avisos importantes

Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real Orden del Ministerio de Agricultura, Comercio y Obras Públicas de 4 de Abril de 1901, publicada en la Gaceta de Madrid el 22 del mismo mes.

Servicios comunitarios. — La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean encargados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseas hacer los exportadores.

Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Transatlántica.

 SAPOSANA

El mejor Jabón Medicinal. El mejor Jabón de Tocador.

Se recomienda como el mejor jabón para el tocador y la piel.

PARA LAS ENFERMEDADES CUTÁNEAS: — Eczema, Herpes, Reuma, Sarro, Piesca, Teta, Gritas, Erysipelas, Heridas de Insectos, etc., etc. El SAPOSANA es un jabón detergente y desinfectante y lava la parte afectada y quita el cocezo y la irritación.

El SAPOSANA, por su efecto calmante en la piel se recomienda especialmente a los heridos y las personas que sufren.

El SAPOSANA, por su suavidad y pureza es el jabón ideal para mujeres y criaturas.

Deja las manos blancas y suaves y el Cutis liso y terso.

PREPARADO ÚNICAMENTE POR

LANMAN & KEMP, NEW YORK.  
de venta en todas las Perfumerías y Droguerías del Mundo.

Hamburg Amerika Linie

El dia 5 de Agosto saldrá directamente para la Habana, Veracruz y Tampico, el magnífico vapor de 13.000 toneladas

Sardinia

Admite carga y pasajeros de 1.a y 3.a clase.

Tienen los buques de esta Empresa de navegación, la mayor del mundo, todos los adelantos modernos, lujoas instalaciones, para los pasajeros, y para el pasaje de 3.a clase cuenta con excepcionales comodidades.

Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes dirigirse al Agente general de la Compañía en la Coruña D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, núm. 9.

Salidas en el mes de Julio del puerto de la Coruña.

LÍNEA DE LA AMÉRICA DEL SUR

Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin escala en el Brasil, saldrán los magníficos vapores

Roland el 1º de Agosto

Wittenberg el 19 de Agosto

Admiten pasajeros de cámara y 3.a clase.

Estos vapores, construidos especialmente para el servicio de correo y transportes, ofrecen grandes ventajas a los vijeros por su velocidad y su esmerado trato a bordo, igualmente que por no hacer escala en el Brasil y llegar al puerto de Buenos Aires, les evitan las molestias de cuarentena y trasbordos.

Estos vapores llevan cocineros y camareros españoles para atender a los pasajeros de tercera clase, a quienes se les da cena con ropa, comida á la española con vino y asistencia médica gratuita.

Para más informes dirigirse al agente en la Coruña D. Pablo Meyer, Plaza de Mina núm. 1.

Casa Cavanas

Fundada en 1850  
Agudin y Romay  
Sucesores

San Andrés, 74-La Coruña

Vajillas completas

a 30 pesetas

Nadie compra sin visitar esta casa

 Compañía General Transatlántica  
Vapores correos franceses

VIAJES RÁPIDOS PARA LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas fijas de la Coruña el 23 de cada mes

La Champagne

El 23 de Agosto saldrá del puerto de la Coruña el magnífico vapor de la línea de New York. Capitán: Mr. Duncan.

Los señores pasajeros que deseen embarcarse tendrán a bien dirigirse á esta Agencia antes del día 21 de Agosto con objeto de reservar sus billetes.

Los vapores de esta compañía ofrecen las mayores comodidades tanto en el viaje como por el arrreglo de sus cámara como por el camarero trato que en ellos se dispensa.

El pasaje de primera tendrá pan fresco y vino á todas las comidas y asistencia médica gratuita.

La Agencia general en Madrid se encarga de la facturación directa hasta este puerto de las mercancías y equipajes desde el domicilio del remitente.

Para fletos pasajes y demás noticias informará D. Nicandro Fariña, escritor en el lado de la Batería de Salvas.

 RABA PRIMERA  
Superior de Noruega, 90 pesetas Barril. — Información Santa Catalina número 11.—1°.

Tarjetas al minuto á 6 rs. ciento

Servicio de la Compañía Transatlántica  
DE BARCELONA

Alfonso XIII

dirección para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacifico con tránsito en la Habana.

LÍNEA DE VENEZUELA COLOMBIA. — El 11 de Agosto de 1906 saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

Montevideo

directamente para las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Límon y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Cartagena, Puerto Cabello y la Guayaquil, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz con tránsito en la Habana.

Combinación por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cubrir puertos admiten pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con tránsito en Puerto Pedro de Macorís con tránsito en la Habana. También se admite pasaje para Puerto Cabello, y para Trípoli con tránsito en Cartagena.

LÍNEA DE FILIPINAS. — El día 4 de Agosto de 1906 saldrá de Liverpool y el 6 de La Coruña el vapor

Isla de Luzón

directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 18 de Julio directamente para Génova, Port-Saint-Sauve, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por tránsito los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java Sumatra, China Japón y Australia.

LÍNEA DE BUENOS AIRES. — El 13 de Agosto de 1906 saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

León XIII

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros del Norte de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 de Julio en un vapor de la Compañía de Básquetables Cádiz.

LÍNEA DE CANARIAS. — El día 17 de Agosto saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz el vapor

Manuel L. Villaverde

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros del Norte de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 de Julio en un vapor de la Compañía de Básquetables Cádiz.

LÍNEA DE FRERNANDO POO. — El día 23 de Septiembre de 1906 saldrá de Barcelona, el 30 de Cádiz el vapor</